

## Langeberg celebrates youth



The Langeberg Municipality recently hosted a special Youth Day (16 June) event at various schools within the Langeberg region on 13, 14 and 15 June. The purpose was to inspire young learners to make the right choices in life to secure success, happiness and prosperity.

Looking back on a term well served

2

Terugblik op 'n besonderse termyn

3

Ukukhangela emva kwixesha lenkonzo entle

4

Youth Day celebration

5

Jeugdagvieringe

5

Imibhiyozo Yosuku Lolutsha

5

Results of water analysis

7

Learners educated on water purification

6

Leerders ingelig oor watersuiwering

6

Abafundi bafundiswa ngokucocwa kwamanzi

6

R583 million road works project well under way

8

Padwerkprojek van R583 miljoen goed op dreef

8

Iproject yoMsebenzi Wendlela iyaqhuba

8



## From the **MAYOR'S** pen

# Looking back on a term well served

**Helping those in need has always been something I hold dear to my heart. It is one of the main reasons I started a career in politics more than 20 years ago.**

Being elected as Mayor for Langeberg Municipality in 2011 was by far the biggest achievement in my political career. It afforded me the opportunity to live out my dreams to help the poor and improve the foundation for development and growth in the Langeberg area.

My term has now come to an end. During my term of office, there were a few highlights, of achievements and completed projects, that come to mind:

#### Water

■ We upgraded our Water Purification Plants in Montagu and Bonnievale. By doing this, we improved the drinking quality of the water in these towns.

■ We also built a reservoir in Bonnievale with a large storage capacity and, as a result, replaced all the old reservoirs in Bonnievale. This financial year, we will put out a tender for the construction of a new reservoir for Nkqubela. The national norm is that we should have water storage for 48 hours and with the development of Nkqubela we have less water storage capacity, as we are down to 18 hours.

■ We have also embarked on a pipe replacement project in Ashton; as with the old infrastructure we experienced repeated pipe bursts in that area. We have not completed the project, but there is a marked improvement as the pipe burst incidents have been reduced. We are aware of the challenges in Zolani and are in the process of addressing these.

■ In Robertson, we have enlarged the Gumgrove Dam in order to increase our raw water storage capacity.

#### Storm water system

Our towns are very old and they were never designed with proper stormwater systems. Bonnievale was the worst of all the towns. We started with upgrading our storm water system in Bonnievale. It is being done in two phases and we are currently busy with Phase One and Phase Two will follow in the next financial year.

#### Road infrastructure



■ During this term we have rehabilitated a road in Montagu,

■ The Provincial Government has appointed Basil Read to do a substantial upgrade of the Cogmanskloof Road at a cost of R 520m. This work has already commenced. We understand that the construction activities on this road will cause some inconvenience, albeit a temporary one relative to the benefits we will derive from this improved road.

■ We all know the inconvenience that was caused by the constant flooding we experienced at the Montagu bridge. In 2012 we undertook major earthworks where we opened the bridge, cleared the river and made it deeper. All these efforts paid off as we did not experience substantial flooding at that bridge since then.

■ We also undertook an EPWP project to pave a pedestrian route in Zolani as part of the township improvement strategy. However, we could not continue with the project as the Neighbourhood Grant that would have been used was suspended and we are in the process of engaging with the National Treasury to resuscitate the grant for township regeneration.

#### Electrical services

During our term of office this department completed the Master Plan which will guide us in the maintenance of the electrical infrastructure. In addition, we have done the following:

■ We upgraded the high-voltage line that serves Vink River and Eilandia. The most significance of this line is to unlock the potential of the dormant agricultural land that is along the road towards Worcester. Should that land be cultivated to its fullest potential it will add to jobs sorely needed in our agricultural sector. Did you know that in the last 10 years this sector has shed approximately 10 000 jobs, just in the Langeberg region alone?

■ This department has electrified 850 new BNG houses built during our term.

■ We have also increased the Robertson main feeder Station;

■ Eskom also completed their main substation in Klipdrift to ensure we have sufficient electricity to support the expected economic growth in Robertson.



#### Directorate of Community Services Housing

■ During this term we have built 850 new houses. If you use an average of four persons per house we would have provided housing to approximately 3 400 persons.

■ We have started with the construction of 450 houses in McGregor. It is significant to mention that this is the first housing project in almost 20 years in McGregor.

■ The Housing Department has also intensified its efforts to speed up the transfer of the houses to the beneficiaries.

#### Community facilities

■ We have built a state-of-the-art library in Nkqubela and are currently preparing to build another in Montagu (Ashton).

■ We have built a new Netball Court in McGregor and upgraded a number of sports fields in Zolani, Happy Valley, Robertson and Montagu. The biggest challenge we are facing is vandalism of our facilities. Communities must be encouraged to work with the municipality to eradicate this bad behaviour among

us.

#### Solid waste

■ As we all know that our Landfill Site, situated in Zolani, is nearing its capacity, the Council resolved that Langeberg will be part of the Regional Landfill Site in Worcester. Naturally, it is imperative that we intensify our recycling efforts to minimise waste being transported to the Regional Landfill Site. Waste recycling has thus been rolled out in all towns. We are currently collecting 32 686 tons of waste per year, of which 3 312 tons are recycled, representing approximately 10% per year. The recycling plant employs about 20 people who are paid from the proceeds of the recycled material. It is important to note that these people used to be scavengers on the Landfill site but today they are working in a dignified environment. During the last five years we have generated R1,8 million just in selling the recycled materials. This amount could have been much higher if the Recycling Plant were not destroyed during a so called service delivery protest.

■ During this term of office we have spent R 2,150 million in buying "wheelie bins". We are in the process of rolling these out and will soon cover the entire municipal area.

■ In preparation for the Regional Landfill Site, we have built Transfer Stations in Robertson, Ashton, Montagu, and the last one to be built is in Bonnievale with a total cost of approximately R 21,5 million.

■ To ensure we provide a clean environment on a sustainable basis we have also acquired appropriate vehicles such as a Roll on Roll off Truck, a compactor and tractors with a total cost of R4,7 million.

#### Parks and amenities

■ During this term the Parks and Amenities department has established several parks. The

most significant ones are the three parks under development in Robertson, Zolani and Happy Valley.

■ We have also secured a grant from National Government to improve our Cemeteries, Nature Reserves and greening programmes.

#### Good governance

During our term of office we also did a lot in terms promoting good governance.

■ Thusong Centre: It is with pleasure to announce that we have completed the Thusong Centre, which is now fully operational. The core government services can now be accessed from the Thusong Centre, such as Home Affairs, Social Development, SASSA, the IEC and many others, which have offices there. Unlike other Thusong Centres, ours is a shining model that is generating its own income and is not a burden to local ratepayers.

■ IT Systems: As you know, IT is the business driver in our municipality. During our term we have done a platform migration from the old system, which was almost 10 years old. We have also established a state-of-the-art Disaster Recovery System with a Business Continuity Strategy.

Through this system our data is replicated live to the Disaster Recovery Site, and should disaster strike we will lose only 15 minutes of data and will be able to operate on another site within 60 minutes as if nothing had happened. This is a first for a local municipality.

■ This municipality is serious in promoting good governance and sound financial management. We have received unqualified audit assessments since 2007, with four clean audits in a row since 2012.

I extend my best wishes to the candidate who is named Mayor at the end of August.

Thank you for allowing me the chance to represent this community in Council and to the dedicated administrative team that has worked well together to ensure quality service delivery was possible.





*From the*  
**MAYOR'S** pen

# Terugblik op 'n besondere dienstermy

Om mense in nood te help was nog altyd iets wat my na aan die hart lê. Dit is een van die belangrikste redes waarom ek meer as 20 jaar gelede 'n loopbaan in die politiek begin het.

Om in 2011 as die burgemeester vir die Langeberg-munisipaliteit verkies te word, was verreweg die grootste prestasie van my politieke loopbaan. Dit het my die geleentheid gegee om my drome uit te leef om die armes te help en om die fondament vir ontwikkeling en groei in die Langeberg te versterk.

My termyn het nou tot 'n einde gekom. Tydens my ampstermy was daar 'n aantal hoogtepunt-prestasies en voltooide projekte wat by my opkom.

#### Water

■ Ons het ons watersuiwersingsaanlegte in Montagu en Bonnievale opgrader. So het ons die gehalte van die drinkwater in hierdie dorpe verbeter.

■ Ons het ook 'n reservoir in Bonnievale gebou met 'n hoë waterbergingskapasiteit en sodoende ook al die bestaande reservoires in Bonnievale vervang. Gedurende hierdie finansiële jaar sal daar ook 'n tender uitgaan vir die bou van 'n reservoir vir Nkqubela. Die nasionale norm is dat ons water vir 48 ure moet kan voorsien en met die ontwikkeling van Nkqubela het ons watervoorsieningskapasiteit gedaal tot 18 ure.

■ Ons het ook begin met 'n pypvervangersprojek in Ashton omdat daar gereelde pypbarsvoorvalle in hierdie area plaasgevind het. Die projek is nog nie voltooi nie maar daar is reeds 'n merkbare verbetering aangesien die bars van pype verminder het. Ons is ook bewus van die uitdagings in Zolani en ons is besig om dit aan te spreek.

■ In Robertson het ons die Gumgrovvedam vergroot om ons rouwaterbergingskapasiteit te verhoog.

#### Stormwaterstelsel

Ons dorpe is oud en is nooit ontwerp met ordentlike stormwaterstelsels nie. Bonnievale se stormwaterstelsel was die meeste verouder van al die dorpe. Ons het dus daar begin met die opgradering



daarvan. Dit word in twee fases gedoen en ons is tans besig met fase een. Fase twee sal in die volgende finansiële jaar volg.

#### Pad-infrastruktuur

■ Gedurende hierdie termyn het ons ook 'n pad in Montagu rehabiliteer.

■ Die plaaslike regering het die firma Basil Read aangestel om die upgrading van die Cogmanskloofpad teen 'n koste van R520 miljoen te doen. Hierdie werk het reeds 'n aanvang geneem. Ons verstaan dat hierdie konstruksie-aktiwiteite ongerief gaan veroorsaak, maar dit is tydelik vergeleke met die voordele wat ons op die lange duur daaruit gaan put.

■ Ons is almal bewus van die ongerief wat die gereelde oorstroming by die Montagu-brug veroorsaak het. In 2012 is 'n groot projek aangepak waar die brug breër gemaak is, die rivier skoongemaak en dieper gemaak is. Dit het vrugte afgewerp aangesien geen merkbare oorstrooming hier ondervind is na die verbeterings nie.

■ Ons het ook 'n EPWP-projek in Zolani onderneem waar die sypaadjie ge-

plavei is as deel van die opheffingstrategië van die township. Ons kon dit egter nie voltooi nie omdat die buurt-toelae wat ons daarvoor sou gebruik het teruggetrek is. Ons is in die proses om heraansoek te doen by die Nasionale Tesourie om die finansiering vir township-ontwikkeling weer toe te staan.

#### Elektrisiteitsdienste

Gedurende ons termyn is 'n meesterplan voltooi wat ons die nodige leiding sal gee met die onderhoud van die elektriese infrastruktuur. Ons het ook die volgende gedoen:

■ Ons het die hoëspanningslyn wat Vinkrivier en Eilandia bedien opgrader. Die uniekheid hieraan is dat die landbougrond langs hierdie pad na Worcester nou ontgin kan word. Indien hierdie grond ontwikkel kan word tot sy volle landboupotensiaal, sal daar ook baie werkgeleenthede in die omgewing geskep word. Was u bewus dat hierdie landbousektor die afgelope 10 jaar vir 10 000 werkgeleenthede net in die Langeberg-area gesorg het?

■ Hierdie departement het elektri-

teit voorsien aan 850 nuut geboude HOP-huise wat gedurende hierdie tyd gebou is.

■ Robertson se hoofkragtasie is ook vergroot.

■ Eskom het ook hul hoofsubstasie in Klipdrift voltooi wat genoeg elektrisiteit waarborg om die verwagte ekonomiese groei in Robertson te kan bedien en hanter.

#### Direktoraat gemeenskapsdienste Behuisig

■ Gedurende die termyn is 850 nuwe huise gebou. As 'n gemiddelde van vier mense per huis bereken word, het ons behuisiging aan ongeveer 3 400 mense voorsien.

■ Daar is begin met die bou van 450 huise in McGregor. Dit is uitsonderlik omdat dit die eerste behuisingsprojek in ongeveer 20 jaar in McGregor is.

■ Die behuisingsdepartement het ook die proses van die oordra van huise aan die eienaars probeer bespoedig.

#### Gemeenskapsgeriewe

■ Ons het ook 'n biblioteek in Nkqubela gebou en is tans besig met die beplanning vir die bou van 'n biblioteek in Montagu (Ashbury).

■ Ons het 'n nuwe netbalbaan in McGregor gebou en 'n aantal sportvelde in Zolani, Happy Valley, Robertson en Montagu opgrader. Die grootste uitdaging is egter vandalisme van ons geriewe. Gemeenskappe moet aangemoedig word om saam met die munisipaliteit te werk om hierdie slegte optrede tussen ons hok te slaan.

#### Vaste afval

■ Soos ons almal bewus is, is ons herwinningssaanleg in Zolani besig om sy kapasiteit te bereik en is 'n raadsbesluit geneem dat die Langeberg deel gaan wees van die streeksherwinningssaanleg in Worcester.

Herwinningssanlegte is dus in al vyf dorpe begin. Tans word 32 686 ton afval per jaar verwijder waarvan 3 312 ton herwin word. Dit is 10% per jaar. Die herwinningssaan-

leg verskaf werk aan 20 mense wat besoldig word uit die geld wat ingevorder word uit die herwinbare materiaal se verkoop.

■ Gedurende hierdie termyn het ons R2,150 miljoen spandeer aan die aankoop van wieletjie-vullishouers. Ons is in die proses om hierdie projek in die hele munisipale area uit te rol.

■ Ter voorbereiding vir die streeksherwinningssaanleg is oordragstasies in Robertson, Ashton, Montagu gebou en die laaste een sal in Bonnievale gebou word teen 'n totale bedrag van sowat R21,5 miljoen.

■ Om 'n volhoubare skoon omgewing te verseker is sekere voertuie soos 'n roll-on-roll-off-vragmotor, 'n kompakteerde en trekkers teen 'n bedrag van R4,7 miljoen aangeskaf.

#### Parke en geriewe

■ Gedurende hierdie termyn het die parke-en-geriewedepartement verskeie parke tot stand gebring. Die mees merkbare hiervan is die drie parke wat onderweg is in Robertson, Zolani en Happy Valley.

■ Ons het ook 'n toelae van die nasionale regering ontvang om ons begraafplaase, naturreserve en "groen" programme te verbeter.

#### Gesonde regeringsbestuur

Gedurende ons termyn is baie gedoen om goeie bestuur te bevorder.

■ Thusongsentrum: Met graagte kan ons aankondig dat ons die Thusongsentrum voltooi het wat tans in volle werking is. Die belangrikste regeringsdienste kan nou vanaf die Thusongsentrum uitgevoer word: binnelandse sake, maatskaplike ontwikkeling, SASSA, die OVK en nog vele ander.

In teenstelling met ander Thusongsentrum genereer ons sentrum sy eie inkomste en is dit nie 'n last vir die belastingbetaaler nie.

■ IT-stelsel: Soos u weet is IT die besigheidsdryfveer van die munisipaliteit. Gedurende ons termyn het ons oorbeweeg van 'n 10 jaar oue stelsel na 'n nuwe IT-stelsel. Ons het ook 'n "Disaster Recovery System" en 'n besigheidskontinuïteit-strategie daargestel.

Deur middel van hierdie stelsel kan data onmiddellik deur die "Disaster Recovery Site" verkry word, sou 'n ramp ons tref, en verloor ons slegs 15 minute se data en is ons in staat om op 'n ander webblad binne 60 minute aan te gaan asof daar geen onderbreking was nie. Dit is 'n eerste vir 'n plaaslike munisipaliteit.

■ Hierdie munisipaliteit promoveer goeie en stabiele finansiële bestuur. Ons het sedert 2007 ongekwalifiseerde oudits ontvang en vanaf 2012 vier skoon oudits in 'n ry.

Ek wens graag my opvolgkandidaat, wat die rol van burgemeester in Augustus sal oorneem, die beste toe.

Dankie vir die kans wat ek gegun is om hierdie gemeenskap in die raad te verteenwoordig, asook aan die toegewye administrasiespan wat hand-aan-hand met my gewerk het om seker te maak dat gehalte dienslewering moontlik is.





*From the*  
**MAYOR'S** pen

# Ukukhangela emva kwixesha lenkonzo

Ukunceda abo basweleyo yayisolo ko yinto esondele kakhulu entliziweleni Yam. Yenye yesona sizathu esiphambili esenza ndiqalise ukusebenza kwezopolitiko, kwiminyaka engama-20 eyadulayo.

Ukuyulwa njengo Sodolophu kaMaspala wase Langeberg ngo-2011 yaba ye yona mpumelelo inkulu kakhulu kumsebenzi wam wezopolitiko. Undinike ithuba lokuba ndiphile ipupha lam lokunceda abantu abahlelelekiyelo kananjalo ndiphucule isiseko sophuhliso kunye nokuhula kule ngingqi yase Langeberg.

Ixesha lam ngoku lifikelele esiphelweni. Ngexesa lokuba se-ofisini kwam, kuye kwabakho amaqabantshintshi eembalanane zempumelelo, yaye iiprojeki ezindifekela enqondweni:

#### Amanzi

■ Siye saphucula oomatschini bethu bukucooca amanzi eMontagu nase Bonnievale. Ngokwenza oko siye saphula umgangatho wamanzi okusela ezi dolophu.

■ Kwakhona siye sakha idama elikhulu lokugcina amanzi eBonnievale ntoloyo eyenze sawavalama amadama amadala ase Bonnievale. Ebuden'i balonyaka-mali siza kufuna iziniki-maxabiso zokwakha idama lamanzi eNkqubela. Ngokomlinganiselo kazwelone simele sibe namanzi anokuggiba amashumi amane anesibhoso eeyure kwidama lamanzi, kodwa eNkqubela amanzi aselugcineni afikelela nje iiyure ezilishumi elinesibhoso ngenxa yokwakhwi kwezindlu okughubekayo.

■ EAshon siye saqala ipholo lokukhupa imibhobho emidla size sifake emitsha ngenxa yokuba kubekho ugqabhu kohlwemibhobho emininzi ngenxa yokuba midala kakhulu imibhobho ephaya. Naxa singekaligqibi eliphilo sele kukho uphulo olukhulu kuba luhlile ugqabhu kohlwemibhobho. Sinowazi ngemicelomngene nese Zolani kwangengxaki efanayo yaye sikkwipholo lokunikela ingqalelo kulumbandela.

■ ERobertson siye sandisa idama iGumgrove ukuze sandise umthamo wetu wokugcina amanzi angekacocwa.

#### Inkubo Yokukhongozela Amanzi Emvula

Idolophu zethu zindala kakhulu yaye azizange zicetywe kakuhle malunga neenkubo zokukhongezela amanzi emvula. IBonnievale ibiyeyona ekwimeko embi kuzo zonke ezidolphu. Siye saqalisu ukuphucula inkubo yokukhongezela amanzi emvula eBonnievale. Oku kwenziwa ngokwezigaba ezbini ibe ngoku sixakeke sisigaba sokuqala yaye isigaba se-sibini siyakwenziwa kunya-mali olandelayo.

#### Uthungelwano Lwendlela

Ebudeni belithuba lethu lolawulo, siye sakwazi ukuqulunqa inkubo yokulawula indlela yabahambi ngeenyawo eya kusetyenziswa njengesixhobo sokwenza isiqqibo ngendlela emele ilungiswe kuqala. Siyayazi into yokuba unini iwendlela zethu ezibalulekiyelo zidinga ukulungiswa ukuze zibe kwimeko entle. Sisaqwalasela iindlela esinokufumana ngayo imali ukuze sizilungise. Kwelinye icala kuyabonakala ukuba zimbi iindlela ezisezilokishini ingakumbi eNkqubela zifuna ingqalelo ekhwulezileyo ukuze ziphuculwe. Ngenxa y-



ko ibhunga liye lagqiba kwelokuba kubekelwe bucali iR 3.5 yezigidi ukuze kuqaliswe ukuphulwa kwezindlela zomhlaba.

■ Ebuden'i belixesa lethu siye sahla-ziya indlela eMontagu,

■ URhulumente Wephondo uye waqasha ikontraka kaBasil Read ukuze ba-phucule indlela iCogmansklof ngendleko yeR 520 yezigidi. Lo msebenzi sele uqalisile. Siyaqonda ke ukuba ukwakhwi kwallendlela kuya kubangela ukubambezeleka kodwa oko kubambezeleka kokwexeshana xa kuthelikswa neengenelo esiya kuzifumana kwindlela ephuculiwego.

■ Sonke siyayazi ingxubakaxaka ibi-bangelwa ziimpumpuma kwibuloro yase Montagu. Ngomnyaka ka 2012 kwenziwa umsebenzi omkhulu wokuvula Isanti phantsi kwebuloro, ukucocwa komlambo nokwenziwa nzulu kwavo. Yonke lemigudu yasebenza kuba asizange siphinde sifumane iimpupuma kule bhuloro ukusuela ngoko.

■ Saphinda sasebenzisa inkubo yeEPWP ukuze kwakhwi umlimandlela wezitena eZolani njengenxalenyeye phulohlo lokuphucula umgangatho weelokishi zethu. Noko ke, asizange sikhazi ukuhubeka neliphilo kuba imali esiyifumana kuRhulumente yokwenza lomsebenzi yanqunyanyiswa ibe ngoku sisathethathethana nesebeLeNxili Yesizwe ukuze kuhaziye eliphilo lokuphucula ilokishi.

#### linkono Yezombane

Ebudeni belithuba lokulawula kwethu eli sebe liye laqukumbela isicwangciso esizakusebenza njengesikhokelo soku-lungisa uthungelwano lweetantambu zombane. Ukongezelela kuye kwenziwa oku:

■ Siye saphucula intambo yombane enamandla aphakamileyo enkinkisha umbane kummandla wase Vink River nase Eilandia. Okubalulekiyelo ngalombane yinto yokuba uza kubangela ukuba umhlabba wokulima okumgaqo oya eWorcester ube nokulinywa. Ukuba lomhlabba uye wasetyenzwa kuya kutsho kudaleke amathuba emisebenzi edingekayo kwelekan-delole lezoqoqosho. Ngaba ubusazi na Somlomo okuba kuleminyaka elishumi edlulileyo elicandelo lezolimo liye laphulu-

kana namathuba emisebenzi efikelela kumawaka alishumi kulengingqi yase Langeberg kuphela?

■ Elisebe liye lafakela umbane kwindlu ezintsha ezingama- 850 eziye zakhiwa ebuden'i belixesa lethu.

■ Siye saphucula umbane kwsitisha-na esiyitloko eRobertson.

■ UESkom uye waqakumbela isitishi sombane esiyitloko eKlipdrift ukuze kuqinisikiswe okokuba kukho umbane owanleyo ukuxhasa ukuhluma kwezoqoqosho okulindelekiyelo eRobertson.

#### Isebe Leenkonzo Zoluntu Izindlu

■ Ebuden'i bexesa lethu siye sakha izindlu ezintsha ezingama-850. Ukuba usebenzisa umlinganiselo wabantu aba-4 kwindlu nganye, oko kuyakuthetha okokuba siye sabonelela abantu abangama- 3 400 ngekhusi.

■ Siye saqala ngokwakha izindlu ezingama-450 eMc Gregor. Kubalulekile ukuba siyikhankanye into ezi zizindlu zo-kuqala ezakhiwayo apha kwiminyaka phantse engama-20.

■ Isebe Lezindlu liye lenza imigudu yokukhawulezisa ukubhaliswa kwezindlu ngamagama abo baxhamlayo kwezi zindlu.

#### Izinto Ezisetyenziswa Luluntu

■ Siye sakha ithala leencwadi lika nokutsho eNkqubela ibe silungiselela ukwakha enye eMontagu (Ashbury).

■ Siye sakha ibala elitsha lokudlala ibhola yomnyazi yaye amabala ase Zolani, Happy Valley, Robertson nase Montagu aye aphculwa. Somlomo, olona celomngeni omkhulu esijongene nalo kukanalisa kwezi zinto zethu. Abahlali bamele bakhuthazwe ukuba basebenzane nomasipala ukuze lomkhwa ombi uncothulwe neengcambu phakathi kwet-hu.

#### Inkunkuma

■ Njengoko sonke sisazi okokuba indawo yethu yokulahlha inkunkuma ese Zolani sele kumboru ukuba igcwale, ibhunga liye lathatha isigqibo sokuba iLangeberg iyakuba yinxalenye lendawo yokulahlha inkunkuma yenqila ese Worcester. Ngoko kufanele sicinise kwimizamo yethu yoku-



phinda ukusebenza inkunkuma ukuze kuncitishisw leyo iyakuthethwa eWorcester. Ngenxa yoko kuye kwakhuthazwa zonke iidolphu ukuba ziqlise ipholo lok-wahlula inkunkuma yezinto ezinokuphinda zisetyenziswe. Okwangoku siqokelela iitoni ezingama- 32 686 ngonyaka, ngoxa iitoni ezingama- 3 312 (10%) iyinkunkuma enokuphinda isetyenziswe. Kuqashwe abantu abangama-20 kwindawo ekusetyenzwa kuyo inkunkuma enokuphinda isetyenziswe abahlawulwa ngemali efunyawa ekuthengisweli kwenkunkuma enokuphinda isetyenziswe. Somlomo kubalulekile ukuba ndiyikhankanye into yokuba aba bantu babefudula bechola izinto phaya etipini kodwa ngoku basebenza nendlela endilisekileyo. Ebuden'i balemyaka mihihanu edlulileyo siye safumana ingeniso esisi-R 1.8 ekuthengiseni len-kunkuma enokuphinda isetyenziswe kwakhona. Le mali ngeyini nzi ngapehu koku ukuba lendawo kusetyenzelwa kuyo yayingonakalismwanga ngexesa loko kufane kubizwe njengoqhankqalazo iwendlela.

■ Ebuden'i belixesa lethu lokulawula siye sachitha izigidi ezingama- R 2.150 ekuthengeni imiqqomo yenkunkuma enavili. Sixakeke kukuba lemigqomo ifikelele wonke ummandla kamasipala.

■ Ukulungisel ukulahlha kwenkunkuma kwitipu ela

yenqila, siye sakha izikhululo zokugcina inkunkuma eRobertson, Ashton, Montagu yaye eyokugqibela iza kwakhwi eBonnievale, yaye konke oku kwensiwe ngendleko yezigidi ezingama- R21.5.

■ Ukuqinisekisa sinikela imekobume esingqongileyo ecocekileyo ngokuqhbe-kayo, siye sathenga iinqwelo ezifaneleki-leyo njenge-Roll on Roll off Truck, iLori Yokuthutha inkunkuma kwakunye neTrekta zonke ngezigidi ezi-R 4.7.

#### Iipaki Nezinye linkono

■ Ebuden'i belixesa lethu isebe lee-Paki Nezinye linkono ziye zaseka iipaki ezilqela. Ezona ziphambili zeztintathu eisizenziwayo eRobertson, eZolani nase-Happy Valley.

■ Siye safumana imali kuRhulumente kaZwelonekuze siphucule amangcwaba, iindawo zolondolozo lwendalo nezinje iiprojeki zokwenza luhlaza.

#### Ulawulo Oluhle

Ebudeni bexesa lokulawula kwethu sense oku-ninzi malunga nokubeka phambili ulawulo oluhle.

#### Thusong Centre:

Kuluvuyo ukunazisa ukuba sayigqibezela iThusong Centre ibe ngoku isebenza ngokupheleleyo. linkono ezibalulekiyelo zikaRhulumente ziyafumaneka ezin-jesebe Lezkhaya, ele-zentlalontle, SASSA, IEC kune nezinye nazo ezifumanekayo phaya. Ngokungafaniyo nezinye i-Thusong Centres, eyethu ingumzekelo omhle ekwaziyo ukuzihasa yaye ayi-loxanduva kubarafi.

■ **IT Systems:** Njengoko usazi ukuba ubuhxakaxhaka bekhompyutha buqhuba zonke inkubo zikamasipala. Ebuden'i bexesa lethu siye satshintsha iziseko zubuxhakaxhaka bethu bekhompyuta ebissele igqibe iminyaka eli-10 saza safaka entsha. Akuphelelanga aphi kodwa siye samisela indawo yokusebenza ngexesa lentlekele kune neqhinga lokuqhubeke sisebenza emva kwentlekele. Ngalenkquo-zonke iinkcukacha zikamasipala zikhutshewa kwindawo yentlekele yaye ukuba sinokufumana intlekeli yemizuzu eli-15 kuphela ibe sinokusebenza kwenye indawo kwimizuzu engama-60 emva kwentlekele ngokungathi akwenzekanga nto. Le yeyoku-qala koomasipala basekuhlaneni.

■ Lo masipala uzimisele ukuphamsisa ulawulo olululo kwanokulawula izimali kakuhe. Siye safumna iingxelo ezingapaha kuba Phicothi Beencwdi ukusuela ngo-2007 ibe ukusuela ngo-2012 besifumana ingxelo ecocekileyo iminyaka emine ilandeletana.

Ndidiulisa iminqweno emihle kumqat-swa olandelayo nozakuthatha indima yobuSodolophu ekupheleni kukaAgasti 2016.

Ndiyabulela ngokuthi nindinike ithuba lokumela olu luntu kwiBhunga, kwango-kunjalo nakwiqela elizinikezeleyo lolawulo nelisebenze ngobambiswano liqinisekisa ukuba unikezeloo lweenkonzo olusemgangathweni luyenzeka.



# Youth Day celebrations

## 'IT'S ALL ABOUT MAKING THE RIGHT CHOICES IN LIFE'

The Langeberg Municipality recently hosted a series of Youth Day events at various schools within the Langeberg region, on 13, 14 and 15 June. The purpose was to inspire young learners to make the right choices in life to secure success, happiness and prosperity.

The event was held by the Langeberg Municipality in conjunction with the Department of Social Development, the Department of Education and the Langeberg Substance Abuse Action Group (LSAAG).

It commemorated the 40th anniversary of the day on 16 June 1976 when young learners died, were injured or quite simply put their lives at risk in the fight for freedom, justice, human rights and equality in South Africa.

It took the form of a road show, which was taken to Ashbury Primary, Concordia Primary, Keisie Primary, Ashton Combined, Bonnievale Primary, H Venter Primary, Langeberg Secondary and McGregor Primary School.

The cast on the road consisted of a local rapper, a motivational speaker and a master of ceremonies (MC), whose aim it was to inform learners about the dangers that beset young people today, especially gangsterism and alcohol and drug abuse, and the difference the power to choose can have. Local rapper D-Boy sang a song he composed about the harmful



effects drugs have on the user.

A former gang leader from Salt River, Cape Town, Denzil Moses, now a motivational speaker, shared his heart-rending story about his dark past.

Moses, who now works for City Mission in Cape Town, explained to the learners that it's the choices one makes that determine where one ends up.

"My story is one of pain, hurt and suffering," he said. "It's a story of a person who had a big dream of becoming a psychologist, but gave it up because

he was a fool who wanted to fit in and made plenty of bad decisions." The learners were shocked by Moses' graphic testimony.

He said he lost almost everything that was dear to him because of drug use, stealing and hurting his community. Moses told the learners they were in a position to reach for the stars and fulfil their dreams by virtue of the choices they make. "You don't want to lose your friends, family and career. You don't want to land up in jail or in hospital fighting for your life,

so make the right choices."

Don't get involved in drugs or alcohol abuse, criminal activity and embrace your individuality by not succumbing to pressure from peers.

The Langeberg Municipality donated pens and pencils to the various schools visited. Its Department of Strategy and Social Development declared the road show a great success.

Anyone needing assistance in addressing drug abuse can call 079 594 0907.



## Jeugdagvieringe

### 'DIT GAAN ALLES OOR DIE REGTE LEWENSKEUSES'

Die Langeberg-munisipaliteit het onlangs, op 13, 14 en 15 Junie, 'n reeks geleenthede vir Jeugdag (16 Junie) by verskeie skole in die Langeberg-streek aangebied. Die doel was om jong leiers te inspireer om die regte lewenskeuses te maak om sukses, geluk en welvaart te verseker.

Die geleenthed is deur die Langeberg-munisipaliteit aangebied, in samewerking met die departement van maatskaplike ontwikkeling, die departement van onderwys en die Langeberg Middelmisbruik-Aksiegroep (LSAAG).

Die munisipaliteit het hierdie geleenthed aangebied om daardie jong leerders te gedenk wat hul lewens op 16 Junie 1976 op die spel geplaas het ter wille van vryheid in Suid-Afrika.

Die opvoekundige reis het by Ashbury Primér, Concordia Primér, Keisie Primér, Ashton Gekombineerd, Bonnievale Primér, H Venter Primér, Langeberg Sekondér en McGregor Primér aangedoen.

Die rolverdeling in die program het 'n plaaslike rymkletser, motiveringspreker en 'n seremoniemeester ingesluit, wie se doelwit was om die leerders oor die gevare van bendebedrywighede, alkohol en dwelmmisbruik in te lig, asook oor die krag van keuses. Die plaaslike rymkletser D-Boy het 'n lied uitgevoer wat hy gekomponeer het oor die skadelike uitwerking wat dwelms op 'n gebruiker het.

Daarna het 'n voormalige Kaapse bendeleier van

Soutrivier, wat nou 'n motiveringspreker is, Denzil Moses, die hartroerende storie oor sy donker verlede met leerders gedeel.

Moses, wat nou vir City Mission in Kaapstad werk, het aan leerders verduidelik dat dit die keuses is wat mens in die lewe maak, wat gaan bepaal waar mens in die lewe uitkom.

"My storie is een van pyn, seerkry en swaarkry. Dit is 'n storie van iemand wat 'n groot droom gehad het om 'n sielkundige te raak, maar dit opgegee het omdat hy 'n gek was wat wou inpas en heelwat verkeerde besluite geneem het."

Die leerders was geskok terwyl hulle na Moses se grafiese getuienis geluister het.

Hy het verduidelik dat hy byna alles waarvoor hy lief was verloor het omdat hy dwelms gebruik het, gesteel het en sy gemeenskap seergemaak het. Maar hy het hulle vertel dat hulle tans in 'n posisie is om na die sterre te reik en hul drome te bewaarheid. "Jy wil nie jou vriende, familie en loopbaan verloor nie. Jy wil nie in die tronk of die hospitaal opeindig waar jy vir jou lewe veg nie, so maak die regte keuses."

Moenie betrokke raak by dwelms, alkoholmisbruik, kriminele aktiwiteite nie en gryp jou individualiteit aan deur nie te swig voor die druk van maats nie.

Die Langeberg-munisipaliteit het penne en potlode aan die onderskeie skole wat besoek is geskenk.

Die munisipaliteit se departement van strategie en maatskaplike ontwikkeling het die opvoekundige toer as 'n groot sukses bestempel.

Enigeen wat bystand aangaande dwelmmisbruik nodig het, kan 079 594 0907 skakel.

## Imibhiyozo Yosuku Lolutsha

### 'KONKE KUMALUNGA NOKWENZA UKHETHO OLULUNGILEYO EBOMINI'

UMasipala waseLangeberg kutshanje ebesindleke uthotho lweminyadala Yosuku Lolutsha (16 Juni) kwizikolo ezahlukaneyo ngomhla we-13, we-14 kune nowe-15 Juni 2016 kule nkqila yaseLangeberg. Injongo yayo yai kukukhuthaza abafundi abatsha ukuba benze iziqqibo ezilungileyo ebomini ukuze babe nokufumana impumelelo kune nolonwabo.

Lomnyadala ubusindlekwe nguMasipala was-eLangeberg ebambisene neSebe loPhuhliso Lolutu, neSebe lezeMfundu kwakunye neQela Lentshukumo laselLangeberg Elilwisan Nokusetyenziswa Kakubi Kweziyobisi (LSAAG).

Umasipala ebesindleke lomnyadala kukhunjula abo bafundi batsha abathi babeka ubomi babo esichengeni ngomhla we-16 Juni 1976 ngenxa yenkululeko eMzantsi Afrika.

Uboniso ojikelazayo wawubanjelwe kwizikolo zamabanga Aphakamileyo e-Ashbury, eConcordia, eKeisie, kwisikolo Esidibeneyo saseAshton, eH. Venter, kwesamabanga Aphakamileyo eLangeberg kune nesaseMcGregor.

Abo bebebandakanya kulombiniso uijkeleyayo ebequka umculi werapper wasekuhlaleni, isithethi sokukhuthaza kune nomphathi-theko non-jongo zakhe ibikukwazisa abafundi malunga neengozibozugewu, zotywala, zokusetyenziswa kakubi kweziyobisi kune nokuba namandla okukwazi ukuzenzela ukhetho Iwakho. Umculi werapper wasekuhlaleni, uD-Boy, ucule ingoma ayiqambe ngokwakhe, emalunga nemiphuma enobungozi ethi ibangelwe ziziyobisi kulowo uzisebenzisayo.

Emvakoko owayesakuba yinkokheli yeqela lemigewu yaseSalt River, uDenzil Moses, ne-

kungoku nje uguquke wasisithethi esikhuthazayo, uyewabelana ngebali elichukumise intliziyo nelimalunga nobomi bakhe oboyike.

kayo bangaphambili.

UMoses, nekungoku usebenzela uCity Mission eKapa, uchazele abafundi ukuba konke kumalunga nesiqqibo ubani asenzayo, sona esizakuthi sits-ho ngokwaso apho ayakuphelela khona ubani ebo-mini.

"Ibalu lam lelibuhlungu, lelokuvisa ubuhlungu kune nokubandezela. Libali lomntu owayenephupha elikhulu lokuba ngugqirha wokululeka ingqondo, kodwa waliyeka ngenxa yobudenge, kuba efuna ukufana amkeleke kwabanye wenza iziqqibo ezin-ninzi ezingalunganga.

Abafundi babothuka ngokwenene ngelixesa bemamele ubunqina obumanyukunye bukaDenzil.

UMoses ubachazele ukuba walahlekelwa phantse yinto yonke eyayisondelle entliziyewi kuye, ngenxa yokuba wayesebenzisa iziyobisi, elisela futhi evisa kabuhlungu uluntu. Kodwa wabax-elela ukuba bona basesethubeni elihle lokufikelela kwiinkwenkwezi baphumeze amaphupha abo. "Awufuni ukwahlukana nezihlobo zakho, nosapho Iwakho kune nekamva lakho. Awufuni kuzibona usentolongweni okanye usesibhedlele usilwela ubomi bakho, ngakoekе yenza isiqqibo esilungileyo".

Sukuzibandakanya nokusebenzisa kakubi iziyobisi okanye utywala, nezenzo zobundlobongela kananjalozingce ngobuwena ungaziyekeleli kuxinzelolo olufakwa ngoontanga.

UMasipala waseLangeberg unikezele ngeepeni neepensile kwezo zikolo bezityelwe.

ISebe likaMasipala leQhinga noPhuhliso Lolutu Iuyivakalise lemiboniso ijikeleyayo njengebe yimpumelelo enku.

Nabani na odinga uncedo malunga nokusebenzisa kakubi kweziyobisi angatsela kwa-079 594 0907.



# Learners educated on water purification

A group of 40 learners from McGregor Primary School recently visited the McGregor Water Treatment Works to educate them about the water purification processes.

This educational session was organised by Langeberg Municipality.

The aim of the excursion was to convey to the learners the importance of preserving this scarce natural resource (water), provide insight on the steps taken to purify raw water to an acceptable form for human consumption.

These steps include coagulation and flocculation, sedimentation, filtration and disinfection.

**■ Coagulation and flocculation:** These two processes are often the first steps in water treatment. Chemicals with a positive charge are added to the water. The positive charge of these chemicals neutralises the negative charge of dirt and other dissolved particles in the water. This colloidal particle is called a floc.

**■ Sedimentation:** During sedimentation, or the settling process, floc settles at the bottom of



the sedimentation tank owing to its weight.

**■ Filtration:** The clear overflow water in the sedimentation tank passes through pressure filters to remove suspended particles that did not form colloidal particle, such as dust, parasites, bacteria,

viruses. These particles are retained in the filter sand.

**■ Disinfection:** After the filtration process the water is exposed to chlorine gas to deactivate or kill any remaining pathogens that are harmful for

human consumption or industrial use.

The Municipality has five water treatment works, one in each town. For these facilities an amount of R255 370 had been budgeted for in the 2015-2016 financial year.

We need to alter our mindset and approach when we use water in our daily life. To properly manage our resources, Langeberg Municipality has taken the lead in compiling a drought policy that will be enforced only if our resources reach critical levels.

According to the Department of Water and Environmental Affairs, the demand for water will outstrip supply in the whole of South Africa by 2025.

Water conservation starts at home – with our children. For this reason, we urge all residents, especially the young, to use water sparingly and thoughtfully.

The Municipality feels it is important to host such educational sessions, especially those focusing on water purification and preservation at schools.

## Abafundi bafundiswa ngokucocwa kwamanzi

Iqela labafundi abangama-40 beSikolo Samabanga Aphakamileyo saseMcGregor kutshanje sitelele indawo Yomsebenzi Wokucoca Amanzi eMcGregor beyokufunda ngeenkqubo ezimalunga nokucocwa kwamanzi.

Elithuba lesisifundo liququzelwe nguMasipala waseLangberg.

Injongo yoluhambo ibekukuchazela abafundi ngokubaluleka kokongwa kwesisibonelelo sendalo singqongophela kangaka (amanzi), nokuba bonisa ngamanqanaba athatyathwayo kucocwa amanzi ukuze abe ayafikelela kwimo elungele ukuselwa ngabantu.

La manqanaba abandakanya ukuzanyiswa nokuphehluzuliswa kwamanzi, ukuhla kwentlenge, ukuhluza nokufaka izibulali-zinambuzane

**■ Ukuzanyiswa nokuphehluzelisa kwamanzi:** Ezinqubo zimbini ngokuqhelekileyo zilinqanaba lokuqala lokunyanga amanzi ukuze alungele ukuselwa. Kufakwa iikhemikali emanzini. Ezi khemikali ziye zicoce amanzi amdaka zize zinyibilikise amasuntswana asemanzini. Eli suntswana libizwa ngokuba yiFloc.

**■ Ukuziniszwa kwentlenge:** Ngexesha lokuziswa kwentlenge, amasuntswana entlenge ayehla aye kuhlala emazanzi etanki ngenxa yobunzima. Lenqubo ibizwa ngokuba kukuqiniszwa kwentlenge.

**■ Ukuhluza:** Amanzi acwengekileyo akwitanzi lokuzinzisa intlenge aya kuphurnela kwintluzo ezinoxinezelelo ukuze kususwe nawaphina amasuntswana angakhange azike njengothuli, ibhaktirya ku-

nye nezinye iintsholongwane. Lamasuntswana aya kugcinwa kwiintluzo zesanti.

**■ Ukuhluza:** Emveni kwekqubo yokuhluza, amanzi aye afakie iKlorina kunye neRasi ukuze kubulawne naziphina izinambuzane ezenobungozi xa amanzi esetyenziswa ngabantu okanye imizi-mveliso.

UMasipala unendawo ezintlanu ekwenziwa kuzo umsebenzi wokucoca amanzi, inye kwidolophu nganye. Isixa-mali esingangama-R255 370 sifakiwe kuyaka-mali ka2015/2016 kulungiselelwa ezindawo zontlanu.

Kufuneka siziguqle isimo senqondo zethu kwanhendlala esiwasebenzia ngawo amanzi kubomi be-thu bemihla ngemihla. Ukuze sibenakho ukusilawula ngendlela efanenelekileyo esisibonelelo sethu, uMasipala waseLangeberg uye wakhokhela phambil equulunqa umgaqo-nkqubo wembalela noza kusetyenziswa xana umthamo wamanzi akhoyo efikelela kwinqanaba elothusayo.

Ngokuvisiana neSebe leMicimbi yaManzi Nokusingqileyo, indingeko yamanzi sizakuba phezulu kakhulu kunokuba kuniqezelwa ngawo kuMzantsi Afrika uphela ngo2025.

Ukongwa kwamanzi kuqala ekhaya – kubantwana bethu. Ngenxa yesizizathu kanye esibongoza ngaso abahlal bonke, ingakumbi abatsha, basebenzise amanzi ngobunono nangengqiqo.

Umasipala ukubona kufanelekile ukusindleka lamathuba emfundiso, kunkwe ingqalelo ekucocweni kwamanzi nakuwonga, ezikolweni zonke.



## Leerders ingelig oor watersuiwering

'n Groep van 40 leerders van McGregor Primêre Skool het onlangs die McGregor-watersuiwerswerke besoek waar hulle ingelig is oor die watersuiwersproses.

Hierdie opvoedkundige sessie is georganiseer deur die Langeberg-munisipaliteit.

Die doel van die uitstapje was om aan leerders die belangrikheid oor te dra van die bewaring van hierdie skaars natuurlike hulpbron (water), om insigte gee in die stappe wat geneem word om rou water te suiwer tot 'n aanvaarbare vorm vir menslike gebruik.

Hierdie stappe sluit in: koagulasie, flokkulasie, sedimentasie, filtratie en ontsmetting.

**■ Koagulasie en flokkulasie:** Hierdie twee prosesse is dikwels die eerste stappe in waterbehandeling. Chemikalieë met 'n positiewe lading word by die water gevoeg. Die positiewe lading van hierdie chemikalieë neutraliseer die negatiewe lading van vullis en ander opgeloste partikels in die water. Hierdie kolloïdale partikel word 'n vlok genoem.

**■ Sedimentasie:** Tydens sedimentasie, sak die vlok-partikels na die bodem van die sedimentasietank, weens hul gewig. Die afsakproses word sedimentasie genoem.

**■ Filtrasie:** Die helder oorvloeiwater in die sedimentasietank word deur drukfilters gestuur om partikels wat nog in die water dryf en nie aan koloïedpartikels geheg het nie, soos stof, parasiete, bakterieë, virusse, te verwyder.

**■ Ontsmetting:** Na die filtratieproses word die water blootgestel aan chloorgas om enige oor-

blywende patogene wat skadelik is vir menslike of nywerheidsgebruik, te deaktiviseer of dood te maak.

Die munisipaliteit het vyf watersuiwersaanlegte – een in elke dorp. 'n Bedrag van R255 370 is vir die 2015-2016-boekjaar begroot vir hierdie vyf fasilitete.

Ons moet ons ingesteldheid en benadering verander wanneer ons water in ons daaglikslelewens gebruik. Om ons hulpbronne behoorlik te bestuur, het die Langeberg-munisipaliteit leiding geneem in die saamstel van 'n drogtebeleid wat toegepas sal word wanneer ons hulpbronne 'n kritieke vlak bereik.

Volgens die departement van water en omgewingsake sal die vraag na water die voorsiening in die hele Suid-Afrika teen 2025 verbysteek.

Waterbesparing begin tuis – by ons kinders. Daarom dat ons alle inwoners, veral jongmense, aanmoedig om water spaarsamig en oordeelkundig te gebruik. Die munisipaliteit meen dat dis belangrik om sulke opvoedkundige sessies te hou en te fokus op watersuiwering en -besparing, by alle skole.



## Amanqaku Okonga Amanzi

**■ Vala iimpombo** – Xa uhlamba amazinyo okanye utyurusha izandla kune nobuso babo ngesephia, bafundise abantwana bakho ukuyivala im-pompo khonkuze bangawayeki amanzi ahle ngedreyini.

**■ Ziqinise ukuzivala iimpombo** – soloko ujonga iimpombo endlini yakho ukuqinisekisa ukuba zivalwe zaqina uthintele lamathontsi mancinci, nachothayo ukuvuza nanokuthi ibangele ilahleko eninzi yamanzi ekuhambeni kwexesha.

**■ Sukugunxula** – Ukuba ngunamba 2, indlu yangasese ingagunxulwa. Kodwa ngalolonke ixesha indlu yangasese igunxulwa isebeenzisa illitha ezisi-7 zamanzi. Ukuba abantwana bakho bayokwenzie nje unamba 1, bacebise ukuba bangagunxuli. Ingakumbi ukuba unabo ngobuninzi aba banchinci abaqua bebuyelela ukuya ngasese.

**■ Ixesha lokuhlamba amasana** – Ukwenzela ukhuseleko, amasana kufuneka agalelewe nje ngamanzi angephi kwibhafu zavo. Akukho sizathu zokuwagalela abemaninzi. Xa abantwana bakho sele bekhule ngokwaneleyo, batshintshele kwishawarha bahlambe ngokukhawuleza ngoba oko kubenzisa amanzi amancinci kunokuzalisa ibhafu.

**■ Ukkunkcenkcetshelwa kwengca** – Bakhu-thaze abantwana bakho ukuba baqokelele amanzi ashiekileyo kwibhatile zamanzu okanye awasele akawaggiba usebenzise wona ukunkcenkcetshela ingca yakho nemithi endaweni yokuvula imibhobho yamanzi ngexesha lasemini. Qinisekisa ukuba abantwana bakho bayazi kutheni kubalulekile ukuphinda uwasebenzise lamanzu xa kuyimfuneko, endaweni yokuvele nje uchithe amanzi othi awunasingdingo sawo edreyinini.



## Water-saving tips

■ **Turn off the taps** – When brushing teeth or scrubbing their soapy hands and face, teach your children to turn off the tap so they do not let water simply run down the drain.

■ **Turn the taps off tightly** – Always check the taps in your home to make sure they are tightly turned off to avoid a small, slow drip or trickle, which wastes so much water over time.

■ **Don't flush** – If it's a number 2, the toilet should be flushed. But each time a toilet is flushed it uses about 7 litres of water. If your kids just have to go number 1, suggest they don't flush. Especially if you have lots of little ones that "go" often.

■ **Bath time for babies** – For safety rea-

sons, babies should only have about an inch or two of water in their bath. There is no reason to use much more than that. When your kids are old enough, switch from baths to quick showers that use less water than filling up a tub.

■ **Watering the grass** – Encourage your children to collect "old" water from leftover water bottles or half-drunk cups and use it to hydrate your grass and bushes instead of turning on the sprinklers or hosepipe in the middle of the day. Make sure your children understand why it's so important to re-use water whenever possible, instead of simply pouring unwanted water down the drain.

## Waterbesparingswenke

■ **Draai toe die krane** – Leer jou kinders om die kraan toe te draai wanneer hulle hul tande borsel of hul hande en gesigte met seep skrop sodat water nie eenvoudig in die afvoerstelsel afloop nie.

■ **Draai krane styf toe** – Gaan altyd die krane in jou huis na om seker te maak hulle is styf toegedraai om sodoende klein, stadig druppende krane te vermy wat oor tyd baie water kan mors.

■ **Moenie trek nie** – As dit 'n nommer 2 is, behoort die toilet gespoel te word. Maar elke keer wat die toilet getrek word, gebruik dit sewe liter water. As jou kinders slegs 'n nommer 1 het, stel voor dat hulle nie die toilet spoel nie, veral as jy baie kleintjies het wat gereeld toilet toe gaan.

■ **Badtyd vir babas** – Vir veiligheidsredes be-

hoort babas slegs sowat 'n duim of twee water in hul bad te hê.

Daar is geen rede om veel meer as dit te gebruik nie. Wanneer jou kinders oud genoeg is, laat hulle oorskakel van bad na 'n vinnige stort wat minder water gebruik as om 'n bad op te vul.

■ **Gras natmaak** – Moedig jou kinders aan om "ou" water uit halfgedrinkte waterbottels en bekertjies bymekaar te maak en gebruik dit om die gras en struiken nat te maak eerder as om die besproeiingstelsel of tuinslang in die middel van die dag te gebruik.

Maak seker jou kinders verstaan waarom dit belangrik is om water te hergebruik wanneer moontlik, in plaas daarvan om eenvoudig water wat hulle nie wil hê nie in die afvoerstelsel weg te gooi.

## Results of water analysis

ANALYSES	ASHTON Sample no.: 11523 Date Sample: 2016/06/02 Date Analysed: 2016/06/03	BONNIEVALE Sample no.: 11513 Date Sample: 2016/06/02 Date Analysed: 2016/06/03	MCGREGOR Sample no.: 11508 Date Sample: 2016/06/02 Date Analysed: 2016/06/03	MONTAGU Sample no.: 11517 Date Sample: 2016/06/02 Date Analysed: 2016/06/03	ROBERTSON Sample no.: 11502 Date Sample: 2016/06/02 Date Analysed: 2016/06/03	SANS 241-1 2011
pH (at 25 °C)	7.18	7.21	7.13	7.20	7.20	• 5 - • 9,7 Operational
Conductivity (mS/m) (at 25 °C)	76.5	98.0	10.5	52.5	8.5	• 170 Aesthetic
Turbidity (NTU)	1.4	1.2	1.2	0.50	1.6	• 5 Aesthetic • 1 Operational
Langelier Saturation Index (at 25 °C)	-1.3	-1.1	-3.3	-1.5	-2.7	N/A
Ryznar Index	9.8	9.3	13.8	10.2	12.6	N/A
Colour (mg/l as Pt)	5	<4	<4	<4	<4	• 15 Aesthetic
CaCO <sub>3</sub> Precipitation Potential (mg/l)	-17.4	-17.7	-9.6	-15.7	-8.8	N/A
Total Alkalinity (mg/l as CaCO <sub>3</sub> )	60.0	72.0	6.0	52.0	12.0	N/A
Total Hardness (mg/l as CaCO <sub>3</sub> )	115	162	11.4	75.3	13.8	N/A
Calcium (mg/l as Ca)	16.9	23.5	1.6	11.9	2.9	N/A
Magnesium (mg/l as Mg)	17.8	25.1	1.8	11.1	1.6	N/A
Aluminium (ug/l as Al)	96	461	463	66	508	• 300 Operational
Iron (ug/l as Fe)	29	63	<24	30	43	• 300 Aesthetic • 2000 Chronic < 0,05 Health
Free Chlorine (mg/l)	0.22	0.09	2.1	0.31	1.2	< 0,05 Health
E.coli (count per 100 ml)	<1	<1	<1	<1	<1	Not Detected Acute Health -1
Total Coliform Bacteria (count per 100 ml)	<1	<1	<1	<1	<1	• 10 Operational
Calcium Hardness (mg/l as CaCO <sub>3</sub> )	42.3	58.8	4.0	29.8	7.3	N/A
Magnesium Hardness (mg/l as CaCO <sub>3</sub> )	73.0	103	7.4	45.5	6.6	N/A
Heterotrophic Plate Count (count per ml)	<1	56	<1	<1	<1	• 1000 Operational

It is important that treated water complies with the strict South African National Standards (SANS). Analysis reports are done monthly at these purification plants by an external service provider, the SANS-accredited AL Abbot and Associates. The latest available report, compiled in June, breaks down the five towns' treated water results and shows the water to be safe according to the SANS 241 standards, as indicated in this SANS certificate of analysis report.

It is belangrik dat die behandelde water voldoen aan die streng Suid-Afrikaanse Nasionale Standaarde (SANS). Ontledingsverslae word op 'n maandelikse basis by hierdie suiweringsaanlegte deur 'n eksterne diensverskaffer, die SANS-geakkrediteerde A.L. Abbot and Associates, gedoen. Die mees onlangse verslag, saamgestel in Junie, gee 'n uiteensetting van die vyf dorpe se behandelde water en dui aan dat die water veilig is volgens die SANS 241-standaard, soos in die tabel hierbo.

Ingingqi yaseLangeberg inamaziko amahlanu okucoca amanzi aselwayo kune namanye amahlanu okucoca awelindle. Kubalulekile ukuba oku kucocwa kwamanzi kwenzwiwe ngokwemqaliselo enqinqwe ngabakwaSouth National Standards (SANS). Iingxelo zokuhlolwa kwamanzi zenziwa rhoqo ngenyanya kulo maziko okucocwa kwamanzi, lusenziwa legela langaphandle elinikezela ngalo nkondo, lakwa- A.L. Abbot and Associates neliphunyeziweyo lakwa-SANS. Iingxelo yamva-nje eulunqwe nguMasipala waseLangeberg ngo-uMeyi icazulula iziphumo zokucocwa kwamanzi kwidolophu zontlanu, ikwaphawula neziphumo zokukhusela kwamanzi ngokwamanqanaba ka-SANS 241 nanjengoko kubonakaliwi kwesi sigcangca sengxelo yokuhlolwa singezantsi neyeniwe ngabakwa-SANS.



# R583 million road works project well underway

The Department of Transport and Public Works has developed a plan to make up for lost time on a 36-month contract, to rehabilitate and upgrade various sections of the R60 and R62 between Ashton and Montagu (through Cogmanskloof).

This three-year contract (project), valued at R583 million, is expected to be completed in the third quarter of 2018.

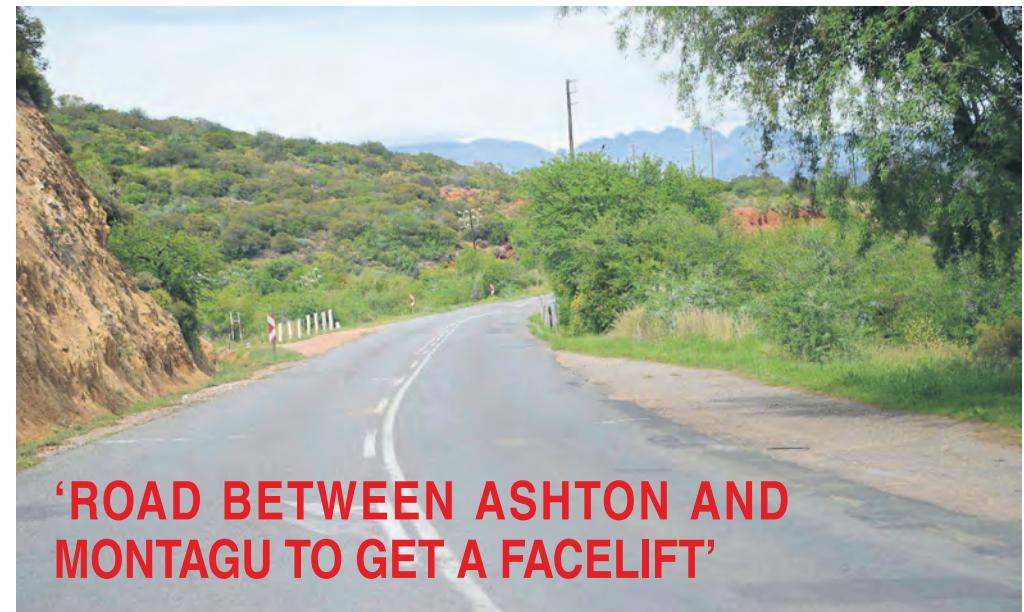
A number of unexpected factors have slowed construction down in Montagu. One of the major unforeseen tasks involved the replacement of the asbestos cement water pump-line in Long Street, between Market Street and the Van Der Merwe Bridge. The existing pipe was too shallow and brittle for the construction of the road to continue.

The high water table in the western part of Long Street hindered construction and remedial action had to be taken. Although subsoil drains were installed and open drainage channels dug (to drain saturated

ground), the soil was still too wet for the lower road layers to be built. Additional subsoil drains have now been installed to drain excess water.

Larger stormwater pipes had to be installed, which required deeper and wider excavations. Deeper excavations needed additional support to prevent the sides from caving in. Wider excavations meant less space in the half-width under construction to store material. Less storage space meant that pipe sections, stone and sand had to be stored in a separate stockpile, requiring machines to make many time-consuming trips to fetch materials.

The construction team understands the frustration and inconvenience the road construction has had on the residents of Montagu. We remain committed to minimising disruption to businesses and private residents. The construction team will visit every property to speak to affected parties before construction in a section commences.



**'ROAD BETWEEN ASHTON AND MONTAGU TO GET A FACELIFT'**

## Padwerkprojek van R583 miljoen goed op dreef

**'PAD TUSSEN ASHTON EN MONTAGU KRY NUWE VOORKOMS'**

**Die departement van vervoer en openbare werke het 'n plan ontwikkel om verlore tyd in te haal op 'n kontrak van 36 maande om verskeie seksies van die R60 en R62 tussen Ashton en Montagu (deur Cogmanskloof) te rehabiliteer en op te gradeer.**

Hierdie drie-jaar-kontrak (projek), ter waarde van R583 miljoen, sal na verwagting in die derde kwartaal van 2018 voltooi wees.

Verskeie onvoorsiene faktore het die konstruksie in Montagu vertraag. Een van die grootste onvoorsiene take behels die vervanging van die asbest-sement waterpomplyn in Langstraat, tussen Markstraat en die Van der Merwe-brug. Hierdie bestaande pyp was te vlak

en bros vir die konstruksie van die pad om voort te gaan.

Die hoë watertafel in die westelike deel van Langstraat het konstruksie verhinder en remediërende aksie moes onderneem word. Hoewel ondergrondse dreining geïnstalleer is en dreineringskanale gegraveer is om deurweekte grond te dreineer, was die grond te nat vir die laer lae van die pad om gebou te word. Addisionele ondergrondse dreining is nou geïnstalleer om oortollige water te dreineer.

Groter stormwaterpype moet geïnstalleer word, wat dieper en wyer opgravings nodig gehad het. Dieper opgravings het addisionele steunstrukture nodig gehad

om te keer dat die kante instort. Wyer opgravings het minder spasie vir die bering van materiaal meegebring in die helfte van die pad wat onder konstruksie is. Minder bergingspasie het beteken dat seksies pyp, klip en sand op 'n afsonderlike plek geberg moes word, wat masjiene genoodsaak het om heelwat tydrowende ritte te voltooi om materiaal te gaan haal.

Die konstruksiespan verstaan die frustrasie en ongrief wat die padkonstruksie op die inwoners van Montagu het. Hulle bly verbind tot die minimum onderbrekings vir besighede en privaat inwoners. Die konstruksiespan sal elke eiendom besoek om met die geraakte partye te praat voor konstruksie in 'n seksie begin.



## Iproject yoMsebenzi Wendlela iyaqhuba

**'INDLELA EPHAKATHI KWEASHTON NEMONTAGU IYAPHUCULWA'**

**ISebe leZothutho kunye neMisebenzi yoLuntu lenze isigcwangciso sokuhlangabezana nexesha eli-lahlekileyo kwikhontrakthi yeenyanga ezingama-36, sokuvuselela futhi kuphuculwe iindawo ezahlukeneyo ku-R60 kunye no-R62 phakathi kweAshton neMontagu (nezigqitha eCogmanskloof).**

Le khontrakthi yeminyaka emithathu(iprojek), nexasiba izigidi ezingama-R583, kulindeleke igqitywe kwisiqingatha sesithathu sonyaka ka2018.

Imiba eminanzi nebingalindeleka kithobe isantya somsebenzi wokwakha eMontagu. Enye yeyona misesbenzi mikulu nebingalindelwanga yequa ukuts-hintshwa komzila wempombo yamanzi esamente ye-asbestosi kwiSitalato saseLong, phakathi kweSitalato saseMarket kunye neBholorho iVan Der Merwe. Umbobho ubulapho ubumxinwa kakhulu kwaye utyekile

ukuba kungaqhutyekwa kusetyenziswe wona ukwakha.

Umlinganiselo wamanzi ophakamileyo kwingxenye yentshona kwiSitalato iLong ibiwuthintela umsebenzi wokwakha kwaza kwafuneka kwensiwe amanyathelo okulungisa lonto. Noxa kufakelwe iidreyini zokufunxa amanzi kombiwa nemijelo yokutsala amanzi (kufunxwa indawo ebinamanzi), umhlaba ubusemanzi kakhulu ukwakhela izisekelo zokuqala zendlela. Kuye kongezelwelwa izifunxi ukuze kufunxwe amanzi angakumbi.

Kuye kwafuneka kufakelwe imibobho emikhulu yamanzi emvula, nebifumana kombiwa imingxunya enzulu nebanzi. Ukombiwa kwemingxunya enzulu kufuna ukuncediswa ukuyinqanda ukuba amacala ayo angayekeléleli ats-hone ngaphakathi. Imingxuma ebanzit-

hetha ke ukuba indawo essenomhlaba nekugcinwa kuyo izinto ezisetyenziselwa ukwakha izakuchutheka. Ukunqongophala kwendawo yokugcina izinto zokwakha kuthetha into yokuba imibobho, amatye kunye ne-santi ezisetyenziswayo, kufuneka ziyoubekwa kwe-naye indawo engenye, ntolleo ebangela oomatshini batye ixesa ngokuhla-benyska bethuthana nezi zinto zokwakha.

Iqela labakhi liyakuqonda ukudineka nokuphazamiseka lomsebenzi wokwakhiwa kwendlela onongenelelo ngayo kubahlali baseMontagu. Sisazinikezele ukuba senze uphazamiseko olungephi kwaphela koos-omashishini kunye nakubahlali. Iqela labakhi lizakutyelela bonke abo bachaphazelekayo ukuthetha-thethana nabo phambi kokuba kuqaliswe ukwakhwa kwezondawo.

Join us at / Stay informed at



Langeberg Municipality Langeberg\_Muni



www.langeberg.gov.za

Join our sms database

Email your municipal account number,  
ward number and cell number to  
Debiteure@langeberg.gov.za or visit your  
nearest Municipal Office.

Created by

**LANGEBERG**  
MUNISIPALITEIT | MUNICIPALITY | MASIPALA

Private Bag X2, ASHTON, 6715, Tel: 023 615 8000

